



Agenda Eventi / Dogodki **Sapori del Carso / Okusi Krasa 2009** (www.triesteturismo.net)

REPEN (Monrupino – Repentabor) Casa carsica – Kraška hiša, Azienda agricola – Kmetija Omar Marucelli
Lunedì 24/08 **Incontro formativo** per la Terza eta “Sapori del Carso” alle XXIV Nozze Carsiche
Ponedeljek 24/08 Izobraževalno srečanje »Okusi Krasa« za tretjo starostno dobo na 24. Kraški ohceti

ALTE POST – STARA POŠTA Feistritz an der Gail – Ziljska Bistrica (A)
Lunedì 21/09 **Presentazione** “Sapori del Carso 2009” in Carinzia (Austria)
Sreda 21/09 Predstavitev »Okusov Krasa 2009« na Koroškem (Avstrija)

MONTE d'ORO – DOLGA KRONA (S.Dorligo-Dolina) Az.agricole-Kmetiji Fior Rosso – Boris Pangerc
Lunedì 5/10 **Visita dal produttore** degli esercizi “Sapori del Carso 2009 - Festa della raccolta delle olive
Ponedeljek 5/10 Obisk pri proizvajalcu obratov »Okusov Krasa 2009« - Praznik ob pobiranju oljk

VINAKRAS Sežana (SLO) Vinoteka – Enoteca
Lunedì 12/10 **Presentazione** Sapori del Carso “senza frontiere” - incontro operatori turistici transfrontalieri
Sreda 12/10 Predstavitev Okusov Krasa »brez meja« - srečanje čezmejnih turističnih operaterjev

EXPO MITTELSCHOOL Trieste / Trst Tel. +39 0403478869
Martedì 13/10 ore 11 **Presentazione e conferenza** stampa di Sapori del Carso 2009
Torek 13/10 ob 11h Predstavitvena tiskovna konferenca Okusov Krasa 2009

PRIMOŽIČ Gorizia / Gorica Tel. +39 048182117 Chiuso: venerdì / Zaprto ob petkih
Mercoledì 14/10 ore 18 **Presentazione** “Sapori del Carso 2009” e “Agenda dell’Adriatico 2010”
Sreda 14/10 ob 18h Predstavitev »Okusov Krasa 2009« in »Jadranskega koledarja 2010«

GUŠTIN Sgonico / Zgonik Tel. +39 040229123 Chiuso: lunedì sera, mercoledì / Zaprto ob ponedeljkih zvečer in ob sredah
Giovedì 15/10 ore 18.30 **Presentazione escursioni** »Natura e gastronomia« e **vernice mostra foto** Natura di Marko Civardi - Il mare e il vento di Luka Vuga
Četrtek 15/10 ob 18.30 Predstavitev ekskurzij »Narava in gastronomija« in odprtje fotorazstave Narava Marka Civardija ter Morje in veter Luke Vuge

DANEU Opicina / Opčine (TS) Tel. +39 040211241 Aperto tutti i giorni / Odprto vsak dan
Venerdì 16/10 18.30 **Inaugurazione mostra foto** L’aglio di Alenka Petaros e Panodolomiti di Mirna Viola
Petek 16.10 ob 20.30 Otvoritev fotorazstave Česnik Alenke Petaros in Panodolomiti Mirne Viola

VETO Opicina / Opčine (TS) Tel. +39 040211629 Chiuso: martedì / Zaprto ob torkih
Lunedì 19/10 ore 20 **Inaugurazione mostra foto** Mikro makro kozmos di Janko Kovačič e Štefan Grgič, Gruppo vocale femminile »Vesela Pomlad«
Ponedeljek 19/10 ob 20h Otvoritev fotorazstave Mikro makro kozmos Janka Kovačiča in Štefana Grgiča, Dekliška vokalna skupina Vesela Pomlad

ALLA LUNA – PRI LUNI Gorizia / Gorica Tel. + 39 0481530374 Chiuso: domenica sera e lunedì / Zaprto ob nedeljah zvečer in ponedeljkih

Mercoledì 21/10 ore 20 **Serata con i produttori** Paolo Venturini e Corte di Castello (su prenotazione)
Sreda 21/10 ob 20h Večer s proizvajalcema Paolom Venturinijem in Corte di Castello (z rezervacijo)

SARDOČ Precenico / Prečnik (Duino Aurisina / Devin Nabrežina) Tel. +39 040200871 Chiuso: lunedì, martedì / Zaprto ob ponedeljkih in torkih

Venerdì 23/10 ore 20 **Inaugurazione mostra** foto Barcolana di Miloš Zidarič con il vincitore della Barcolana 2009 Mitja Kosmina

Petek 23/10 ob 20h Otvoritev fotorazstave Miloša Zidariča Barkovljanca. Častni gost: zmagovalec letošnje Barkovljanke Mitja Kosmina

CENTRO CIVICO – OBČINSKA IZPOSTAVA Opicina / Opčine (TS)

Lunedì 26/10 ore 18 **Inaugurazione mostra** foto Ritratti enogastronomici di Fabio Rinaldi e presentazione “Sapori del Carso 2009” con i locali di Opicina e del Carso

Ponedeljek 26/10 ob 18h Otvoritev fotorazstave Enogastronomski portreti Fabia Rinaldija in predstavitev »Okusov Krasa 2009« z openskmi in kraškimi obrati

KRIŽMAN Repen (Monrupino / Repentabor) Tel. +39 040327115 Chiuso lunedì a pranzo, martedì / Zaprto ob ponedeljkih za kosilo in torkih

Mercoledì 28/10 ore 20 **Serata »senza frontiere«** con gli chef Terra Carsus. Presentazione del libro »Okusi Krasa« (Sapori del Carso) con l'autore Stanislav Renčelj e la Regina del Terrano 2009 Neža Milič

Sreda 28/10 ob 20h Večer »brez meja« s kuharji Terra Carsus. Predstavitev knjige kraške kulinarike »Okusi Krasa« z avtorjem Stanislavom Renčljem in Kraljico terana 2009 Nežo Milič

SAVRON Sgonico / Zgonik Tel. +39 040225592 Chiuso: martedì mercoledì / Zaprto ob torkih in sredah

Giovedì 29/10 ore 18.30 **Otvoritev fotorazstave** Kras Viljama Lavrenčiča in Kmečki utrinki Diega Gerija

Četrtek 29/10 ob 18.30 Inaugurazione mostra foto Carso di Viljam Lavrenčič e Scorci rurali di Diego Geri

LIBRERIA TRIESTINA – TRŽAŠKA KNJIGARNA Trieste / Trst Tel. 39 040635954

Venerdì 30/10 (o mercoledì 28/10) ore 18 **Presentazione** “Sapori del Carso 2009” e “Agenda dell’Adriatico 2010” con gli esercizi di Trieste

Petek 30/10 (ali sreda 28/10) ob 18h Predstavitev »Okusov Krasa 2009« in »Jadranskega koledarja 2010« s tržaškimi obrati

DEVETAK San Michele del Carso / Vrh sv. Mihaela (Savogna d’Isonzo/Sovodnje ob Soči) Tel. +39 0481882488 Chiuso: lunedì, martedì, a pranzo da mercoledì a venerdì Zaprto ob ponedeljkih, torkih, za kosilo od srede do petka

Venerdì 6/11 ore 20 **Serata carsica** Petek 6/11 ob 20. uri **Kraški večer**

IN PROGRAMMA NA SPOREDU

SAN DORLIGO DELLA VALLE – DOLINA ... SGONICO – ZGONIK ...

Incontri formativi per la Terza età di Alimentazione sana con i prodotti del Carso in collaborazione con la Provincia di Trieste, assessorati politiche del Carso e politiche sociali ... novembre 2009

Izobraževalna srečanja za tretjo starostno dobo o Zdravi prehrani s kraškimi proizvodi, v sodelovanju s Pokrajino Trt, odborništva za politiko Krasa in za socialno politiko ... novembre 2009

DUINO AURISINA – DEVIN NABREŽINA ... OPICINA – OPČINE (TS) ...

Incontri formativi per giovani e famiglie di Alimentazione sana con i prodotti del Carso in collaborazione con i circoli Igo Gruden di Aurisina, Tabor di Opicina ... nel 2010

Izobraževalna srečanja za mlade in družine o Zdravi prehrani s kraškimi proizvodi, v sodelovanju s krajevnimi društvi Igo Gruden iz Nabrežine in Tabor z Opčin ... leta 2010